



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



Nella seguente informativa vengono riportate solo alcune informazioni principali. Si raccomanda pertanto di **LEGGERE ATTENTAMENTE L'AVVISO COMPLETO** approvato con deliberazione n. 1761 di data 8 novembre 2019 e pubblicato su www.vivoscuola.it e sul sito <https://fse.provincia.tn.it>

INFORMATIVA

PROGRAMMA DI MOBILITÀ ALL'ESTERO STUDENTI PER LA FREQUENZA DI PERCORSI FULL IMMERSION DI LINGUA INGLESE E TEDESCA IN PAESI DELL'UNIONE EUROPEA – ESTATE 2020

PROGRAMMA DI MOBILITÀ ALL'ESTERO

Il programma di mobilità è organizzato interamente dall'Amministrazione provinciale che si farà carico, con il cofinanziamento del FSE, dei seguenti oneri di spesa:

- viaggio di andata e ritorno da e per la sede estera;
- programma di formazione;
- alloggio in pensione completa in famiglia o in college per tutta la durata della mobilità;
- accompagnamento andata e ritorno dall'Italia alla sede estera;
- servizio di tutoraggio in loco, quale riferimento per gli studenti;
- assicurazione relativa ai rischi, infortuni e responsabilità civile per l'intero periodo di mobilità.

A carico del partecipante al Programma di mobilità, invece, sono previste le seguenti spese:

- una quota di **compartecipazione** di importo variabile in base all'**ICEF 2019 utilizzato per la presentazione della Domanda Unica** (compresa tra un minimo di Euro 400,00 e un massimo di Euro 1.400,00), come indicato al paragrafo 10 dell'Avviso;
- il deposito di un assegno bancario o circolare a titolo di **cauzione** di Euro 500,00 che sarà restituito al termine dell'esperienza, previa verifica della **regolare frequenza delle attività formative in aula**, della **regolare compilazione del registro personale**, della tenuta di **comportamenti adeguati durante l'esperienza all'estero** e **dopo lo svolgimento del test in uscita con esito positivo e dell'eventuale esame di certificazione linguistica, quest'ultimo indipendentemente dall'esito.**

Salvo modifiche per necessità di tipo organizzativo, il viaggio di andata è generalmente previsto il sabato o la domenica antecedenti l'inizio del percorso linguistico ed il ritorno è previsto per il giorno successivo alla sua conclusione. Entrambi saranno organizzati dall'Amministrazione.

1) STUDENTI AMMESSI (par. 3 dell'Avviso):

residenti in provincia di Trento frequentanti nell'anno scolastico 2019/20 le classi dalla prima alla quarta del secondo ciclo di istruzione e formazione;

oppure

domiciliati in provincia di Trento, frequentanti nell'anno scolastico 2019/20 le classi dalla prima alla quarta del secondo ciclo di istruzione e formazione, in istituti scolastici o formativi trentini;

ed in possesso dei seguenti requisiti:

- età compresa fra **14 anni compiuti e 20 anni non compiuti** al 31 dicembre 2019;
- avere un indicatore di condizione economica **ICEF 2019 risultante dalla Domanda Unica** inferiore a 0,60. L'indicatore dovrà essere elaborato su richiesta della famiglia dello studente presso i soggetti (CAAF) abilitati o presso gli sportelli periferici per l'assistenza e l'informazione al pubblico dislocati sul territorio provinciale. Il Servizio competente acquisirà d'ufficio l'indicatore, pertanto la relativa Attestazione non dovrà essere allegata alla domanda di ammissione al programma di mobilità all'estero.

NON POTRANNO PARTECIPARE:

- GLI STUDENTI, AMMESSI AL PROGRAMMA DI MOBILITÀ 2019, CHE NON HANNO FORMALIZZATO L'ISCRIZIONE SENZA MOTIVATA GIUSTIFICAZIONE;
- GLI STUDENTI PARTECIPANTI AL PROGRAMMA DI MOBILITÀ 2019 CHE HANNO TENUTO COMPORTAMENTI NON ADEGUATI DURANTE L'ESPERIENZA ALL'ESTERO, CHE SONO STATI SEGNALATI CON APPOSITI VERBALI ACQUISITI DAL DIPARTIMENTO ISTRUZIONE E CULTURA.

2) LINGUA E PERIODO DI FREQUENZA (par. 2 dell'Avviso)

Il Programma di mobilità è articolato su due lingue (inglese e tedesco) in flussi della durata di tre settimane organizzati dal 14 giugno al 15 agosto 2020.

I Paesi ospitanti sono la Germania per la lingua tedesca e Regno Unito, Irlanda e Malta per la lingua inglese.

Al momento della presentazione della domanda di adesione **lo studente potrà scegliere solo la lingua, mentre l'istituto formativo estero ed il periodo di mobilità saranno assegnati dall'Amministrazione.**

L'istituto formativo e il periodo assegnati non potranno essere modificati.

3) MODALITÀ PER LA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA (par. 4 dell'Avviso)

I) Elaborazione dell'indicatore ICEF 2019 di cui alla Domanda Unica, ai sensi della deliberazione della Giunta Provinciale 29 luglio 2019, n. 1118:

L'Attestazione dell'indicatore ICEF 2019 non dovrà essere allegata alla domanda di ammissione al programma di mobilità all'estero, in quanto tale indicatore sarà verificato d'ufficio dal Servizio competente in seguito all'elaborazione dell'ICEF 2019 da parte dei soggetti abilitati dietro richiesta della famiglia dello studente.

II) Registrazione, compilazione e conferma domanda on line a partire dalle ore 13.00 del 13 novembre 2019 fino alle ore 13.00 del 29 novembre 2019 accedendo ad uno dei seguenti indirizzi internet:

- 1) **FSE:** <https://fse.provincia.tn.it/Opportunita-per-le-persone/Interventi-nell-ambito-del-Piano-Trentino-Trilingue/Opportunita-per-STUDENTI>
- 2) **Vivoscuola:** <https://www.vivoscuola.it/content/view/full/16835>

III) Presentazione della domanda stampata al termine della procedura di compilazione e conferma on line e sottoscritta dalle ore 13.00 del 13 novembre 2019 fino alle ore 17.30 del 29 novembre 2019 con una delle modalità riportate al paragrafo 4 dell'Avviso. Attenzione: nel caso di consegna della domanda tramite raccomandata A/R farà fede la data di ricezione da parte della Struttura Ad Personam (e non la data del timbro postale accettante).

NEL CASO DI PROBLEMI INFORMATICI LEGATI ALLA FASE DI REGISTRAZIONE, COMPILAZIONE E CONFERMA DELLA DOMANDA ON LINE INVIARE UNA MAIL A: assistenza.trento@performer.it

4) GRADUATORIE DEGLI AMMESSI AL PROGRAMMA DI MOBILITÀ (par. 6 dell'Avviso)

Le graduatorie saranno redatte secondo l'ordine crescente dell'indicatore **ICEF 2019, di cui alla Domanda Unica**, dando priorità agli studenti che non hanno mai partecipato al Programma di mobilità ed in subordine agli studenti che hanno partecipato a solo una delle tre edizioni della mobilità estiva, quindi solo due delle tre edizioni della mobilità estiva organizzate dall'Amministrazione (2017, 2018, 2019).

5) TEST IN INGRESSO (par. 7 dell'Avviso)

Ai fini della partecipazione al programma gli studenti inseriti nelle graduatorie di ammissibilità fino a concorrenza dei posti disponibili e gli eventuali successivi centotrenta studenti in riserva per la lingua inglese e trenta per la lingua tedesca devono svolgere il test in ingresso secondo le indicazioni dell'Amministrazione.

LE DATE DI SVOLGIMENTO DEL TEST IN INGRESSO SARANNO STABILITE CON IL PROVVEDIMENTO DI APPROVAZIONE DELLE GRADUATORIE.

6) ISCRIZIONE FORMALE AL PERCORSO LINGUISTICO ALL'ESTERO (par. 11 dell'Avviso)

Dopo l'approvazione delle graduatorie ed in seguito allo svolgimento del test in ingresso gli **studenti ammessi devono formalizzare l'iscrizione (entro la data che sarà stabilita con il provvedimento di approvazione delle graduatorie)**, mediante la compilazione e conferma del modulo d'iscrizione on line sul sito <https://fse.provincia.tn.it> e la presentazione presso la struttura Multifunzionale Ad Personam del modulo d'iscrizione stampato al termine della procedura di compilazione on line firmato e munito di:

- Regolamento di Partecipazione debitamente compilato e firmato;
- Copia del **versamento della quota di compartecipazione**, il cui importo sarà definito sulla base dell'ICEF 2019 di cui alla Domanda Unica e indicato nell'area personale all'interno del sistema informatico;
- Assegno bancario o circolare, a titolo di **deposito cauzionale, di Euro 500,00**.

Coloro che non formalizzeranno l'iscrizione secondo quanto indicato nell'Avviso (paragrafo 11) saranno considerati rinunciatari e, quindi, decadranno dalla graduatoria. **Inoltre, la mancata formalizzazione dell'iscrizione senza motivata giustificazione comporterà l'impossibilità di partecipare a programmi di mobilità per la medesima finalità nel 2021.**

7) TEST IN USCITA E CERTIFICAZIONE LINGUISTICA (par. 13 e par. 14 dell'Avviso)

Lo studente deve svolgere, dopo la conclusione del percorso all'estero:

- un test per la verifica del miglioramento delle competenze linguistiche entro i termini individuati dall'Amministrazione con il provvedimento di approvazione delle graduatorie. Nel caso di mancato svolgimento del test o nel caso in cui il punteggio del test in uscita sia inferiore rispetto al punteggio del test in ingresso (tenuto conto di 3 punti di tolleranza) saranno applicate le penalità previste dal par. 16 dell'Avviso;
- l'esame di certificazione linguistica, solo qualora lo studente si posizioni, in base all'esito del test in uscita, in una delle fasce di certificabilità previste. L'esame dovrà essere svolto entro il 31 dicembre 2020, salvo quanto previsto dal paragrafo 14 dell'Avviso.

8) PENALITÀ PREVISTE (paragrafo 16 dell'Avviso) :

a) La **quota di compartecipazione** versata sarà restituita solo in caso di mancata partecipazione al programma per le seguenti cause di forza maggiore:

1. *ricovero ospedaliero, sinistri o calamità;*
2. *lutto di parenti fino al secondo grado e affini di primo grado e di familiari conviventi, come risultanti dal nucleo familiare;*
3. *assistenza per ricoveri ospedalieri dei genitori e di familiari conviventi, come risultanti dal nucleo familiare;*
4. *partecipazione a processi civili o penali in qualità di attore, convenuto o testimone.*

b) La **cauzione** sarà trattenuta nei casi e nella misura indicati nella seguente tabella, fatte salve le suddette cause di forza maggiore che hanno impedito la regolare frequenza del percorso:

Situazione	Trattenuta cauzione	Misura
1. ritiro dal percorso dopo l'iscrizione formale, fatto salvo quanto previsto al paragrafo 11	SI	100%
2. mancata frequenza minima del percorso all'estero (70% della durata) senza interruzione anticipata	SI	80%
3. mancata frequenza di almeno 6 ore la settimana	SI	80%
4. interruzione anticipata del percorso anche se è stata rispettata la frequenza minima del 70% della durata prevista e delle 6 ore settimanali	SI	30%
5. interruzione anticipata del percorso con mancata frequenza minima del 70% della durata prevista del percorso all'estero	SI	100%
6. perdita del registro	SI	100%
7. errata compilazione o correzione del registro che permetta comunque di confermare lo svolgimento dell'attività	SI	10%
8. mancato svolgimento del test in uscita	SI	100%
9. mancato raggiungimento nel test di verifica in uscita di un punteggio superiore o equivalente a quello risultante dal test in ingresso (considerando la fascia di tolleranza prevista)	SI	25%
10. mancato svolgimento dell'esame di certificazione linguistica, qualora previsto. L'esito negativo dell'esame non compromette invece il beneficio ottenuto	SI	80%
11. dichiarazioni non veritiere inerenti i requisiti di accesso e l'ICEF	SI	100%
12. mancanza del visto o altro impedimento all'entrata nel Paese ospitante che ha impedito di sostituire lo studente (v. paragrafo 11)	SI	100%
13. comportamenti non adeguati e documentati nel verbale dell'accompagnatore	SI	100%

NEL CASO DI RITIRO PER CAUSE DIVERSE DA QUELLE DI FORZA MAGGIORE SOPRA INDICATE E DI IMPOSSIBILITÀ DI SOSTITUZIONE CON UN ALTRO STUDENTE, SARANNO ADDEBITATI ALLO STUDENTE RITIRATO I COSTI, EVENTUALMENTE SOSTENUTI DALL'AMMINISTRAZIONE E NON RECUPERABILI, PER L'IMPORTO NON COPERTO DALLA CAUZIONE E DALLA COMPARTECIPAZIONE. L'IMPORTO MASSIMO A CARICO DELLO STUDENTE RITIRATO NON POTRÀ ESSERE, IN OGNI CASO, SUPERIORE A EURO 2.500,00 COMPRESIVI DI CAUZIONE, COMPARTECIPAZIONE E ULTERIORI COSTI SOSTENUTI DALL'AMMINISTRAZIONE NON COPERTI DALLA CAUZIONE E DALLA COMPARTECIPAZIONE.

9) INFORMAZIONI

Per informazioni è possibile rivolgersi a:

Ad Personam - Struttura Multifunzionale Territoriale - dell'Ufficio Fondo Sociale Europeo

Via Pranzelores, 69 – 38121 Trento

Dal lunedì al venerdì ore 9.00 - 17.30

N.verde: 800 163 870 – fax 0461 390707

e-mail: adpersonam.fse@provincia.tn.it

Servizio Formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema

Ufficio programmazione e gestione della formazione professionale

Via G. Gilli, 3 – 38121 Trento

Dal lunedì al venerdì ore 9.00 – 13.00 e il giovedì dalle 14.30 alle 15.30

Tel. n. 0461/497234, 0461/491430, 0461/497265, 0461/491425

e-mail: pianotrilingue@provincia.tn.it

sito web: www.vivoscuola.it

NB: Sarà svolto un **INCONTRO INFORMATIVO A TRENTO**, prima della partenza per l'estero, per fornire informazioni sull'istituto estero, sul Paese ospitante e sull'esperienza formativa, nonché per la consegna del **REGISTRO PERSONALE**, da compilare durante il percorso all'estero.

Le condizioni di partecipazione al programma di **studenti con bisogni educativi speciali** derivanti da disabilità e/o handicap o con gravi forme di allergia devono essere comunicate in sede di adesione al programma di mobilità e gli interessati devono contattare la Struttura Ad Personam per definire puntualmente le modalità di svolgimento della mobilità.

Nel caso in cui, per entrare nel Paese ospitante, sia necessario il visto questo deve essere richiesto a cura del partecipante, tenuto conto di quanto previsto nei paragrafi 3 e 16 dell'Avviso.